

กรุณาส่งแบบตอบ

การพบปะสนทนารายบุคคล (2人面談)

ทางโรงเรียนจัดให้มีการพบปะสนทนาเป็นรายบุคคลเพื่อพูดคุยกันระหว่างครูประจำชั้น นักเรียนและผู้ปกครองในเรื่องต่างๆ เช่น ความประพฤติ อนาคตทางการศึกษา เป็นต้น (บางกรณี อาจมีการพบปะสนทนาระหว่างครูประจำชั้นกับผู้ปกครองเพียงลำพัง) เนื่องจากเป็นโอกาสสำคัญ จึงขอให้ร่วมมือกับทางโรงเรียนด้วย



ปีระแที่ _____ เดือน _____ วันที่ _____
令和 年 月 日

เรียน ท่านผู้ปกครอง

ผู้อำนวยการ โรงเรียน _____
(学校名)

เรื่องแจ้งเพื่อทราบเกี่ยวกับการพบปะสนทนารายบุคคล

เนื่องด้วยทางโรงเรียนจัดให้มีการพบปะสนทนารายบุคคลดังมีรายละเอียดดังต่อไปนี้ ทางโรงเรียนจึงใคร่ขอความร่วมมือจากท่านผู้ปกครองเลือกวันเวลาที่ท่านสะดวก โดยกรอกแบบตอบรับด้านล่าง ตัดแบบตอบรับและส่งคืนครูประจำชั้นของบุตรหลานท่าน จากนั้นทางโรงเรียนจะแจ้งกำหนดการที่แน่นอนให้ท่านทราบอีกครั้งในภายหลัง

月 日

※ หากท่านต้องการล่ามกรุณาแจ้งด้วย

1. วันเวลา เดือน _____ วันที่ _____ () เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.
เดือน _____ วันที่ _____ () เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.
เดือน _____ วันที่ _____ () เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.
เดือน _____ วันที่ _____ () เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.
เดือน _____ วันที่ _____ () เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.

※ เวลาที่ใช้ในการสนทนาต่อ 1 ท่านประมาณ _____ นาที

2. สถานที่ ชั้นปีที่ _____ ห้อง _____ อื่นๆ (_____)

3. สิ่งที่ต้องนำมา อุปกรณ์สำหรับจดบันทึก รองเท้าสำหรับสวมในอาคาร(รองเท้าแตะสำหรับสวมในบ้าน)

วันกำหนดส่งแบบตอบรับ: เดือน _____ วันที่ _____ ()
提出期限 月 日

個人面談

แบบตอบรับเกี่ยวกับการพบปะสนทนารายบุคคล

(กรุณาทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง)

- เวลาที่สะดวก ลำดับที่ 1 เดือน _____ วันที่ _____ , ลำดับที่ 2 เดือน _____ วันที่ _____ , ลำดับที่ 3 เดือน _____ วันที่ _____
月 日 月 日 月 日
- สะดวกทุกเวลา

※ ต้องการล่าม ไม่ต้องการ

↳ ภาษา _____ หรือภาษา _____

ชั้นปีที่ _____ ห้อง _____ เลขที่ _____ ชื่อนักเรียน _____

ชื่อผู้ปกครอง _____

へんじ ねが
返事をお願いします

こじんめんだん がっこう たんにん せんせい ほごしゃ こ こべつ
個人面談：学校で、クラス担任の先生と、保護者とお子さんとで個別
にお子さんの様子や将来のことについて話し合います。
(先生と保護者だけで話す場合もあります。)
たいせつ はな あ きょうりよく ねが
大切な話し合いですので、ご協力をお願いします。



ほごしゃ さま
保護者様

れいわ ねん がつ にち
令和 年 月 日

がっこうちょう
学校長

こじんめんだん し 個人面談のお知らせ

つき についで こじんめんだん おこな いそが おも つごう ひ えら
次の日程で個人面談を行います。お忙しいことと思いますが、都合のよい日をお選びください。
した ぶぶん き と つぎ についで えら つごう ひ きにゆう たんにん ていしゅつ
下の部分を切り取って、次の日程から選んだ都合のよい日を記入して、担任にご提出ください。
スケジュールを ちょうせい めんだん ひ ごじつ し
スケジュールを調整して、面談をする日を後日お知らせします。

※ つうやく ひつよう ばあい きぼう し
通訳が必要な場合は、希望をお知らせください。

1. にちじ 時： がつ 月 _____ 日 () _____ : _____ ~ _____ :
 _____ 月 _____ 日 () _____ : _____ ~ _____ :
 _____ 月 _____ 日 () _____ : _____ ~ _____ :
 _____ 月 _____ 日 () _____ : _____ ~ _____ :
 _____ 月 _____ 日 () _____ : _____ ~ _____ :

※ めんだん ひとり ふん お
面談は、一人 _____ 分くらいで終わります。

2. ばしょ 場所： _____ 年 _____ 組の教室 その他 ()

3. 持ち物： ひっきようぐ 筆記用具 うえぐつ / うえば 上靴 / 上履き (スリッパ)

ていしゅつぎげん 提出期限： がつ 月 _____ 日 () _____

こじんめんだん についできぼう 個人面談の日程希望

(に を記入してください。)

- きぼう 希望： 第1希望 _____ 月 _____ 日, 第2希望 _____ 月 _____ 日, 第3希望 _____ 月 _____ 日
- いつでもよい

※ つうやく きぼう 通訳を希望します つうやく ひつよう 通訳は必要ありません

ご語 または _____ 語

ねん 年 _____ 組 _____ 番 _____ 児童・生徒氏名 _____
ほごしゃしめい 保護者氏名 _____